

[Text]

The Chairman: To receive the report. That is what we have done.

The full committee will meet tomorrow at 3.30 p.m. and in between to develop an action plan for this, with the riders we have adopted. They are there.

Mr. Allmand: If it is a good report, it will be a short meeting.

The Chairman: That is correct.

Mr. Nault: Mr. Chairman, are you indicating there is no further business? Is that what you are telling me?

The Chairman: We have to vacate the room. There is another meeting in here at 5 p.m. I am not sure how much more business we could handle. We are meeting tomorrow morning as a subcommittee, if you wanted to raise other issues for the subcommittee to look at.

Mr. Nault: No, I am just asking for a procedural explanation for why everybody is just walking off without your making the normal request if there is further business for this standing committee to deal with.

The Chairman: That is correct, Mr. Nault. We should be asking if there is any further business at this point.

Mr. Nault: I assure you I will not be bringing up any further business.

The Chairman: There being no further business, we stand adjourned until tomorrow at 3.30 p.m.

Thursday, April 20, 1989

• 1553

The Chairman: Ladies and gentlemen, our order of business now is to receive the subcommittee report. I would like to take you through that report, if I may, because there are a few notes we should make on it, a correction and an addition:

The Sub-Committee on Agenda and Procedure of the Standing Committee on Aboriginal Affairs has the honour to present its First Report. Your Sub-Committee met on Thursday, April 20, 1989 to consider an order of the Committee made Wednesday, April 19, 1989, and agreed to make the following report:

The Sub-Committee considered the Order of Reference made by the Committee on Wednesday, April 19, 1989 and agreed to make the following recommendations:

1. That the Minister of Indian Affairs and Northern Development be invited to appear before the Committee on Wednesday, April 26, 1989, at

[Translation]

Le président: Pour recevoir le rapport. C'est ce que nous avons fait.

Le comité plénier se réunira demain à 15h30 et, entre-temps, pour élaborer un plan d'action en tenant compte des conditions sur lesquelles nous nous sommes entendues. Elles sont là.

M. Allmand: Si le rapport est bon, la réunion sera courte.

Le président: C'est exact.

M. Nault: M. le Président, cela signifie-t-il qu'il n'y a pas d'autre question à l'ordre du jour? Est-ce là ce que vous nous dites?

Le président: Nous devons quitter la salle. Une autre réunion doit avoir lieu ici à compter de 17 heures. J'ignore combien de questions encore nous pourrions traiter. Nous nous réunissons demain matin en tant que sous-comité, s'il y a des questions que vous aimeriez soumettre à ce dernier.

M. Nault: Non, je demande tout simplement qu'on m'explique pourquoi tout le monde est en train de partir alors que vous n'avez pas, comme c'est notre habitude, demandé officiellement s'il reste encore d'autres questions sur lesquelles le comité permanent devrait se pencher?

Le président: C'est exact, monsieur Nault. J'aurais dû demander s'il n'y a pas d'autres questions.

M. Nault: Je tiens à vous assurer que nous n'allons pas soulever de nouvelles questions.

Le président: S'il n'y a pas d'autres questions, la séance est levée, le Comité reprendra ses travaux demain à 15h30.

Le jeudi 20 avril 1989

Le président: Mesdames et messieurs, selon l'ordre du jour, nous devons maintenant recevoir le rapport du sous-comité. Si vous me le permettez, je voudrais maintenant vous lire ce rapport parce que nous devrions prendre quelques notes, y apporter une correction et ajouter quelque chose:

Le sous-comité du programme et de la procédure du comité permanent des affaires autochtones a l'honneur de présenter son premier rapport. Votre sous-comité se réunit le jeudi 20 avril 1989 pour étudier un ordre du Comité établi le mercredi 19 avril 1989 et convient de faire le rapport suivant:

Le sous-comité a étudié l'ordre de renvoi établi par le Comité le mercredi 19 avril 1989 et a convenu de faire les recommandations suivantes:

1. Que le ministre des Affaires indiennes et du nord canadien soit invité à comparaître devant le Comité le mercredi 26 avril 1989 à 15h30 pour